

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **29. 09. 2016**

Informácia o Mestskom centre Stará tržnica – Výročná správa 2015

Predkladateľ:

Ing. Milan Černý, v. r.
1. námestník primátora a člen Správnej rady
Mestského centra Stará tržnica za hlavné
mesto

Materiál obsahuje:

**1. Informácia o vytváraní programu a
rekonštrukcie Starej tržnice v Bratislave.**

Zodpovedný:

Ing. arch. Lucia Štasselová, v. r.
predsedníčka Dozornej rady Mestského centra
Stará tržnica

Spracovateľ:

Ing. arch. Lucia Štasselová, v. r.
predsedníčka Dozornej rady Mestského centra
Stará tržnica

september 2016

Dôvodová správa

V zmysle záverov pravidelnej porady primátora zo dňa 13. 09. 2016 predkladáme materiál, ktorý mapuje doteraz zrealizované kroky vo fungovaní Mestského centra Stará tržnica ako multifunkčného priestoru – prehľad činností, prehľad podujatí, zoznam prevádzok, rekonštrukčné práce a rekapituláciu nákladov a výnosov bez uznesenia na rokovanie mestského zastupiteľstva dňa 29. 09. 2016.

Mestské centrum Stará tržnica
Výročná správa 2015

Úvod

Mestské centrum Stará tržnica je prevádzkované občianskym združením Aliancia Stará Tržnica, ktorého jediným účelom a činnosťou je správa, vytváranie programu a rekonštrukcia Starej tržnice v Bratislave.

Občianske združenie Aliancia Stará Tržnica revitalizuje budovu Starej tržnice v Bratislave na základe projektu Mestské centrum Stará tržnica od septembra 2013. Na realizácii projektu spolupracuje občianske združenie s Hlavným mestom SR Bratislava.

Názov:

Aliancia Stará Tržnica - občianske združenie

Sídlo

Námestie SNP 25,

811 01 Bratislava

IČO: 42263948

DIČ: 2023831436

IČ DPH: SK2023831436

Založená dňa 3. 8. 2012

Prehľad činnosti za rok 2015

V roku 2015 pokračovala Aliancia Stará Tržnica v rekonštrukčných a modernizačných prácach. Demontované boli nefunkčné a zadenbené eskalátory vedúce do z hlavnej sály do suterénu a podlaha bola zarovnaná do pôvodnej podoby.

Od júna 2015 funguje v tržnici výrobná sódovej vody. Na jeseň 2015 bola dokončená rekonštrukcia posledného z nefunkčných priestorov na obvode budovy, prevádzka na rohu Klobučnickej a Námestia SNP. Od novembra 2015 tu funguje reštaurácia Merica. V decembri 2015 tiež bola ukončená činnosť detskej kaviarne TUTO z dôvodu jej nerentability. V roku 2016 ju nahradí kaviareň s priestorom pre digitálnu fabrikáciu. Detský kútik bol následne presunutý na poschodie Starej tržnice a je prístupný rodičom a ich ratolestiam počas trhov a ďalších podujatí podľa dohody.

V roku 2015 prešli potravinové trhy na finálnu periodicitu. Od 21. marca sa konajú už každú sobotu, s výnimkou niektorých sviatkov a zimnej, povianočnej pauzy. Každotýždňová periodicitu trhov uľahčuje komunikáciu smerom k verejnosti a prináša pravidelnosť, ktorú uvítali návštevníci aj predajcovia. V lete 2015 bola tiež nadviadaná spolupráca s BKIS a Kultúrnym letom, v rámci ktorého sa v tržnici konali počas trhov divadelné predstavenia pre deti zdarma. Vzhľadom na veľkú obľúbenosť tejto aktivity sme sa rozhodli pokračovať v spolupráci aj naďalej a detské divadlo sa stali stálou súčasťou trhového sprievodného programu, aj bez ďalšej podpory BKIS. Druhá stála aktivita, ktorá pribudla do repertoáru sprievodných podujatí na trhoch, sú burzy. Pravidelne sa striedajú burzy oblečenia, kníh a starožitností. Všetky sprievodné aktivity sa konajú na galérii hlavnej sály.

Z hľadiska ďalších podujatí pribudli do repertoáru Starej tržnice pravidelné koncerty pre mladšie publikum s názvom Orange Music Live. Aj naďalej pokračovala séria Výnimočné koncerty Slovenská sporiteľňa, s menšou periodicitou sa koná Nedeľná Paráda. Pokračujú konferencie WhatCity? a ďalej nepokračujú dizajnové trhy Visegrad Markets. Novým podujatím v repertoári Aliancie Stará Tržnica je tiež Street Food Park, gastronomické podujatie ktoré prináša život aj na námestie pred Starou tržnicou a prepája tak aktivity vnútri s jej okolím.

TRH – PIAC – MARKT

Potravinový trh v Starej tržnici je najvýraznejším, profilovým podujatím tohto priestoru. Prvýkrát sa uskutočnil 21. septembra 2013, v úvode sa trhy konali raz mesačne, neskôr sa periodicita zvýšila na každú druhú sobotu. Každú sobotu sa trhy konajú od 21. marca. Úvodné, nižšie periodicity slúžili na optimalizáciu organizácie, získavanie si dôvery predajcov aj stálych zákazníkov. Postupne sme si vybudovali komunitu, ktorá prichádza do tržnice každú sobotu nielen s úmyslom nakúpiť kvalitné potraviny, ale sa aj stretnúť so svojimi známymi v príjemnom prostredí a atmosfére.

TRH – PIAC – MARKT sa v mnohom líši od ostatných trhov v Bratislave a okolí, a to najmä naším dôrazom na transparentnosť a kvalitu ponúkaného tovaru. Výber trhovníkov podlieha selekcii na základe viacerých kritérií – vždy uprednostňujeme lokálnych pestovateľov a malovýrobcov, dovážanými výrobkami dopĺňame sortiment len o produkty, ktoré nie sú pre Slovensko typické, prípadne sa tu vôbec nepestujú/nevyrábajú (napr. exotické ovocie, olivy, a podobné). Aj v tomto prípade však dbáme na to, aby šlo o malých obchodníkov, ktorí majú osobné vzťahy so svojimi dodávateľmi a vedia sa zaručiť za kvalitu výrobkov svojím menom.

Potravinový trh v Starej tržnici však nekončí iba u potravín. Snažíme sa prinášať ľuďom komplexný zážitok, ktorý netvorí len nákupy, ale aj stretnutia a príjemne strávený voľný čas. Preto trhy dopĺňame sprievodným programom. Na poschodí sa konajú pravidelné burzy starožitností, kníh a oblečenia, ktoré sa periodicky striedajú. Zároveň ich v niektorých termínoch dopĺňa špeciálny program, napríklad holandský alebo francúzsky trh, na ktorých spolupracujeme s ďalšími organizáciami a inštitúciami. Rodiny s deťmi si veľmi obľúbili detské divadelné predstavenia, ktoré sa konajú vždy o 11:00 a sú prístupné zdarma. V pravej časti poschodia sa tiež nachádza detský kútik a zberný bod použitých vecí Paráda, k dispozícii je aj denná tlač.

Street Food Park

Street Food Park je podujatím pre všetkých milovníkov chutného, no zároveň rýchleho jedla. Aj na Slovensko už prenikol trend kvalitného občerstvenia z takzvaných „food truckov“, pojazdných stánkov. Pred Starou tržnicou sa podujatie zamerané na takéto pouličné občerstvenie konalo v roku 2016 trikrát, od septembra do novembra a rýchlo si získalo množstvo stálych priaznivcov. Vďaka Street Food Parku sa rozširuje Aliancia svoju činnosť a prináša život aj na námestie pred tržnicou, ktoré je s ňou historicky aj urbanisticky späté.

Koncertné podujatia

Stará tržnica je stále viac vyhľadávaná aj ako koncertný priestor. V spolupráci s partnermi fungujú dva špeciálne koncertné projekty. Jedným z nich sú Výnimočné koncerty SLSP, ktoré sú dramaturgicky určené pre vyspelé publikum. V minulom roku sa v rámci tejto série uskutočnili koncerty Gregory Porter, Al di Meola, Big Beat DeLuxe – Lekcia Ursiny, Druhým konceptom sú koncerty Orange Music Live v Starej tržnici, ktoré sú naopak ponúkajú koncerty najmä zahraničných interpretov pre mladšie publikum. Projekt započal v septembri 2015 koncertom skupiny Morcheeba, nasledovali koncerty Jany Kirschner a The Cinematic Orchestra. Okrem spomínaných však tržnica v priebehu roka hostila aj ďalších významných umelcov, akými sú napríklad Esperanza Spalding, Richard Bona, Yann Tiersen, Bez Ladu a Skladu & Para, Hrana a ďalší.

Prehľad podujatí v číslach

42 trhov (z toho 1 x Dobrý trh)
64 verejných podujatí
14 súkromných podujatí

Spolu 120 podujatí počas 162 dní

Prehľad dní aktívneho využívania tržnice

264 dní aktívneho využívania tržnice

162 dní, počas ktorých sa konali podujatia
37 dní rekonštrukčné a modernizačné práce
65 dní na prípravu a demontáž podujatí

Prevádzky

Lab – priestor pre digitálnu fabrikáciu

Priestor pre digitálnu fabrikáciu Lab vznikol v spolupráci s Nadáciou Orange ako náhrada za TUTO, ktoré svoju činnosť ukončilo v decembri 2015. Priestor je vybavený 3D tlačiarňou, laserovou rezačkou a plottrom, ktoré môžu členovia využívať za symbolický mesačný poplatok. Zároveň sa v priestore uskutočňujú pravidelné školenia k obsluhu týchto strojov. Otvorenie priestoru bolo plánované na prvý trimester roku 2016.

Merica - reštaurácia

Reštaurácia Merica otvorila svoje brány verejnosti v novembri 2015. Ponúka rôzne kombinácie jedál, množstvo zdravým šalátov, príloh a mäsových aj zeleninových hlavných chodov. Obľúbená je najmä na rýchle, zdravé obedy.

U Paulíka – obchod s potravinami

Pán Paulík ponúka produkty od trhovníkov Starej tržnice, aj ďalších, overených dodávateľov od mája 2014. V príjemnom interiéri sa nachádza široká ponuka kvalitných mäsových a mliečnych výrobkov, ale aj sezónne ovocie a zelenina, pekárenské výrobky a mnohé ďalšie.

Dobre&Dobré – prosociálna kaviareň

Kaviareň zariadená v štýle starého Prešporku sa príjemným spôsobom vymyká z aktuálnych trendov. Osviežujúcou zmenou nie je len priestor, ale aj obsluha. V Dobre&Dobré totiž pracujú ľudia bez domova, ktorí absolvovali odborné školenie a majú takto šancu zaradiť sa späť do bežného života. Dobre&Dobré pustilo svoju prevádzku v septembri 2014.

Jem iné – škola varenia

Škola varenia Jem iné poskytuje svoje služby verejnosti od mája 2014. Ako jediná z prevádzok sa nenachádza v priestoroch s priamym prístupom na ulicu, ale na vnútornom okraji budovy pri Central pasáži. Škola varenia poskytuje kuchárske kurzy pre dospelých, deti, aj ľudí so špeciálnymi diétami.

Sódovka zo Starej tržnice – výrobná

Stará tržnica od 1. júna 2015 vyrába vlastnú sódovú vodu, ktorá je k dispozícii na osobný odber

počas trhov a distribuovaná do viacerých gastronomických prevádzok v rámci Bratislavy a okolia. Sódovka zo Starej tržnice nadväzuje na tradíciu, kedy sa tu nachádzal výmenný bod sódoých fliaš, tzv. sifónov.

Rekonštrukcia, modernizácia a údržba

Aj v roku 2015 pokračovala Aliancia Stará Tržnica v rekonštrukčných a modernizačných prácach. V celej budove bola inštalovaná nová Elektronická požiarňa signalizácia, vrátane haly, prevádzok a suterénu. Inštalácia novej signalizácie bola nutná z dôvodu zastaralosti tej pôvodnej nad možný rámec opravy a zabrala spolu 16 montážnych dní. V kotolni bola vykonaná oprava a regulácia z dôvodu lepšieho hospodárenia s teplom, v hlavnej sále boli počas siedmich dní inštalované vykurovacie jednotky a tepelná clona na hlavnom vstupe. Revíziou si prešla aj kanalizácia, vrátane čiastočných opráv.

Každéj zo samostatných prevádzok na obvode budovy bola inštalovaná samostatná elektrická prípojka a vznikli dispozičné zmeny v suteréne budovy za účelom jeho lepšieho využitia. Opravená na dvoch problémových miestach bola strešná izolácia

Rekapitulácia nákladov a výnosov

REKAPITULÁCIA NÁKLADOV A VÝNOSOV

Obdobie: 2015

	Náklady	Výnosy
Prenájom - podujatia a trhy		423 781,59
Podnájom a služby spojené s podnájomom - obvodové prevádzky, ostatné priestory		94 428,17
Započítané kaucie investície s podnájomom k 31.12.2014 - obvodové prevádzky		21 603,54
Granty a dotácie		127 588,76
Sponzorské príspevky a dary		0,00
Príjem z 2%		1 275,91
Energie, voda, plyn	55 457,07	
Náklady na prevádzku budovy	33 960,23	
Náklady na rekonštrukciu a zhodnotenie budovy	156 402,90	
Nakúpený majetok zaradený do odpisovania	-77 594,39	
Odpisy	2 124,23	
Náklady na podujatia, trhy a ostatné aktivity	226 674,81	
Služby spojené s manažmentom McSt	57 110,00	
Administratívne náklady	9 035,54	
Spolu	463 170,39	668 677,97
Hospodársky výsledok 2015 podľa účtovnej uzávierky		205 507,58
Finančný hospodársky výsledok 2014		78 963,42
Kaucie na započítanie investícií s podnájomom - obvodové prevádzky		-27 399,84
Neúčtované dotácie		-61 920,00
Obežný majetok		-75 470,16
Finančný hospodársky výsledok 2015		119 681,00

Plánované aktivity v 2016

Rekonštrukčné a modernizačné práce, údržba

- kompletná výmena podlahovej krytiny v hlavnej sále
- modernizácia toaletných zariadení pre imobilných na 1 a 2 nadzemnom podlaží
- inštalácia hlukovej izolačnej steny na 1np na strane z Nedbalovej ulice
- inštalácia akustických a hlukopohltivých povrchov stien na 1np
- doplnenie závesného systému na 2np na strane Centra pasáže
- oprava dvoch nefunkčných výtáhov na zlepšenie bezbariérového prístupu
- montáž zariadenia pre stále meranie hluku na zabezpečenie neprekročovania povolených limitov nájomníkmi počas podujatí
- nákup inventára – pódiových dosiek na minimalizovanie pohybu a parkovania áut pred Starou tržnicou počas montáže podujatí
- vypracovanie systému obmedzenia prístupu áut pred Starú tržnicu v spolupráci s Hlavným mestom SR Bratislava

Financovanie rekonštrukčných a modernizačných prác

Aliancia Stará Tržnica plánuje v roku 2016 uskutočniť viaceré väčšie rekonštrukčné a modernizačné práce, na financovanie ktorých použije úver zo Slovenskej sporiteľne. Zároveň, na rekonštrukciu toaliet pre imobilných obdržala Aliancia financie z Nórskeho fondu.

Letná pauza

Z dôvodu výmeny podlahovej krytiny v hlavnej sále a ďalších rekonštrukčných a modernizačných prác bude Stará tržnica neprístupná verejnosti približne od polovice júla do konca augusta 2016.

Nové prevádzky a priestory

- Priestor pre digitálnu fabrikáciu Lab (otváranie marec 2016)
- Múzeum v suteréne (súčasť priestoru Lab)
- Pivovar Shenk v suteréne

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A.	Neobežný majetok spolu r. 002 + r. 009 + r. 021	001	77 594,39	2 124,23	75 470,16	
1.	Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až 008	002				
	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072 + 091 AÚ)	003				
	Softvér 013 - (073 + 091 AÚ)	004				
	Oceniteľné práva 014 - (074 + 091 AÚ)	005				
	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - (078 + 079 + 091 AÚ)	006				
	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	007				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095 AÚ)	008				
2.	Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	77 594,39	2 124,23	75 470,16	
	Pozemky (031)	010		x		
	Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
	Stavby 021 - (081 - 092 AÚ)	012	15 251,30	109,23	15 142,07	
	Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnuiteľných vecí 022 - (082 + 092 AÚ)	013	62 343,09	2 015,00	60 328,09	
	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092 AÚ)	014				
	Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092 AÚ)	015				
	Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092 AÚ)	016				
	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092 AÚ)	017				
	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 + 092 AÚ)	018				
	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095 AÚ)	020				
3.	Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061-096 AÚ)	022				
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062-096 AÚ)	023				
	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B.	Obežný majetok spolu r. 030 + r. 037 + r. 042 + r. 051	029	120 289,23		120 289,23	-63 591,31
1.	Zásoby r. 031 až r. 036	030				
	Materiál (112+119) - 191	031				
	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 + 193)	032				
	Výrobky (123 - 194)	033				
	Zvieratá (124 - 195)	034				
	Tovar (132+139) - 196	035				
	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2.	Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
	Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	039				
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	040				
	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - (391 AÚ)	041				
3.	Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	55 211,34		55 211,34	-99 641,19
	Pohľadávky z obchodného styku ((311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ)	043	139 047,96		139 047,96	70 837,23
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	-86 475,42		-86 475,42	-170 478,42
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046	2 638,80	x	2 638,80	
	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	047		x		
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	048				
	Spojovací účet pri združení (396 - 391 AÚ)	049				
	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - 391 AÚ	050				
4.	Finančné účty r. 052 až r. 056	051	65 077,89		65 077,89	36 049,88
	Pokladnica (211 + 213)	052	3 700,79	x	3 700,79	386,98
	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	61 377,10	x	61 377,10	35 662,90
	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
	Krátkodobý finančný majetok (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 AÚ	055				
	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291 AÚ)	056				
C.	Časové rozlíšenie spolu r. 058 až r. 059	057	221,18		221,18	182,95
1.	Náklady budúcich období (381)	058	221,18		221,18	182,95
	Príjmy budúcich období (385)	059				
Majetok spolu r. 001 + r. 029 + r. 057		060	198 104,80	2 124,23	195 980,57	-63 408,36

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A.	Vlastné zdroje krytia majetku spolu r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073	061	103 413,13	-102 094,00
1.	Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062		
	Základné imanie (411)	063		
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
	Fond reprodukcie (413)	065		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2.	Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
	Rezervný fond (421)	069		
	Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
	Ostatné fondy (427)	071		
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+;- 428)	072	-102 094,00	21 375,21
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r.060 - (r.062 + r.068 + r.072 + r.074 + r.101)	073	205 507,13	-123 469,21
B.	Cudzie zdroje spolu r. 075 + r.079 + r. 087 + r. 097	074	92 567,44	38 747,08
1.	Rezervy r. 076 až r. 078	075		
	Rezervy zákonné (451 AÚ)	076		
	Ostatné rezervy (459 AÚ)	077		
	Krátkodobé rezervy (323 + 451 AÚ + 459 AÚ)	078		
2.	Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079		
	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
	Vydané dlhopisy (473)	081		
	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3.	Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	92 567,44	38 747,08
	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	70 435,42	29 331,97
	Záväzky voči zamestnancom (331+333)	089		
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		
	Daňové záväzky (341 až 345)	091		9 415,11
	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	092		
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
	Záväzky voči účastníkom združení (368)	094	22 132,02	
	Spojovací účet pri združení (396)	095		
	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4.	Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		
	Dlhodobé bankové úvery (461 AÚ)	098		
	Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461 AÚ)	099		
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241 + 249)	100		
C.	Časové rozlíšenie spolu r. 102 až r. 103	101		-61,44
	Výdavky budúcich období (383)	102		-61,44
	Výnosy budúcich období (384)	103		
	Vlastné zdroje a cudzie zdroje spolu r. 061 + r. 074 + r. 101	104	195 980,57	-63 408,36

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31.12.2015
(v eurách)

Za bežné účtovné obdobie od mesiac rok do mesiac rok
 0 1 2 0 1 5 1 2 2 0 1 5

Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie od mesiac rok do mesiac rok
 0 1 2 0 1 4 1 2 2 0 1 4

Účtovná zvierka:

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 3 8 3 1 4 3 6

- riadna
 - mimoriadna

IČO

4 2 2 6 3 9 4 8 /

SID

Kód SK NACE

9 4 . 9 9 . 2

Názov účtovnej jednotky

A l i a n c i a S t a r á T r ž n i c a

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

N á m . S N P 2 5

PSC

8 1 1 0 1

Názov obce

B R A T I Š L A V A

Smerové číslo telefónu

Číslo telefónu

Číslo faxu

E-mailová adresa

Zostavené dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	27 984,51	87,77	28 072,28	45 885,19
502	Spotreba energie	02	47 941,13		47 941,13	26 350,91
504	Predaný tovar	03		113,00	113,00	
511	Opravy a udržiavanie	04	69 905,64		69 905,64	5 841,99
512	Cestovné	05	73,18		73,18	2 678,48
513	Náklady na reprezentáciu	06				723,45
518	Ostatné služby	07	308 050,29	5 632,90	313 683,19	441 158,88
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				86,00
538	Ostatné dane a poplatky	15	419,83		419,83	802,67
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				1 005,00
543	Odpísanie pohľadávky	18				79,53
544	Úroky	19				0,01
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	642,72		642,72	4 845,49
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	2 124,23		2 124,23	
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				30,07
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	457 141,53	5 833,67	462 975,20	529 487,67

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40	532 667,87	4 336,67	537 004,54	355 442,57
604	Tržby za predaný tovar	41	1 243,47	375,12	1 618,59	
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50	736,19		736,19	
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	2,79		2,79	10,09
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55	1 275,91		1 275,91	
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				1,15
649	Iné ostatné výnosy	58	256,00		256,00	
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	127 588,76		127 588,76	50 566,44
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	663 770,99	4 711,79	668 482,78	406 020,25
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	206 629,46	-1 121,88	205 507,58	-123 467,42
591	Daň z príjmov	76		0,45	0,45	1,79
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r.76 + r.77)) (+/-)		78	206 629,46	-1 122,33	205 507,13	-123 469,21